محاولات المدرس لتعزيز دوافع الطالبات في مهارة الكلام بالمدرسة الفتيان التعليمي أتشية

Feni Zumara
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
160202060@student.ar-raniry.co.id

Qusaiyen
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
Qusaiyen@ar-raniry.ac.id

Fajriah
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
fajriah@ar-raniry.ac.id

Abstract

This research aims to see and find out the efforts that made by the teacher of Al-Fityan School Aceh to motivate students in speaking skill. The research method used is descriptive qualitative method. The researcher used the theory of Miles and Huberman as the way of data collection and analysis techniques. There are four stages of the techniques, they are: data collection, data reduction, data presentation(data display) andconclusion drawing/verification. The results of this research is the researcher found that the teacher tried to motivate the students in several ways, including: (1) The method that used by the teacher of Al-Fityan School Aceh is a direct method (thariqah mubasyarah) where the method is using Arabic language directly in daily activity without using mother tounge. 2) The use of learning method such as mumarasah takallum al-lughah arabiyyah and expression of language habituation program. (3) The use of media such as picture (shurah), poster (lauhah), and video..

Keywords: teacher effort, motivation, speaking skill

مستخلص البحث

إن الهدف من هذا البحث هو التعرف على محاولات المدرس بالمدرسة الفتيان أتشيه لتعزيز دوافع الطلبة على مهارة الكلام. ومنهج البحث المستخدم هو وصفي تحليلي. إن الطريقة جمع البيانات المستخدمة هي المقابلة مع مدرس اللغة العربية. أما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث فهي استخدم نظرية مايلز (Miles) وهامبرمان (Huberman) فيها: جمع البيانات *Data (Collection)* وخفض البيانات *(data reduction)*وعرض البيانات*(data display)*رسم الاستنتاجات*(Conclutios)*.أما نتائج البحث أن محاولات المدرس لتعزيز دوافع الطالبات في مهارة الكلام على ثلاثة جوانب: (١) استخدام طرق تعليمية كتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام ويتكلم باللغة العربية في المعاملة اليومية رسمي كان أم غير رسمي. (٢) استخدام إستراتيجية التعليمية كممارسة تكلم اللغة العربية ويستخدم التعبيرات في برامج البيئة اللغوية. (٣) استخدام الوسائل التعليمية كالصور واللوحة والفيديوا.

الكلمة المفتاحية: محاولات المدرس، دوافع ، مهارة الكلام

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui usaha-usaha yang dilakukan oleh guru Al-Fityan School Aceh untuk memotivasi siswa pada ketrampilan berbicara. Adapun metode penelitian yang digunakan yaitu metode kualitatif deskriptif. Teknik penguumpulan data dan analisis yang digunakan berpedoman pada teori Miles dan Huberman, cara pengumpulan datanya melalui empat tahap: pertama, pengumpulan data (data collection), kedua reduksi data (data reduction), ketiga penyajian data (data display) serta penarikan kesimpulan dan verifikasi (conclusion drawing/ veryfication). Hasil penelitian ini menemukan beberapa upaya guru buntuk memotivasi siswa dalam ketrampilan berbicara, diantaranya: (1) Metode yang digunakan oleh guru Al-fityan seperti metode langsung(thariqah mubasyarah), langsung berbicara dengan Bahasa Arab sebagai bahasa sehari-hari atau tanpa menggunakan bahasa ibu. (2) Penggunaan Strategi pembelajaran seperti mumarasah takallum Al-lughah arabiyyah, dan menggunakan (ta'bir) atau ungkapan pada program pembisaan berbahasa. (3) Penggunaan Media yang digunakan oleh guru seperti shurah (gambar), kata-kata lauhah (poster) dan video.

Kata kunci: usaha guru, motivasi, ketrampilan berbicara

المقدمة

اللغة العربية هي إحدى اللغة الحية في أيامنا المعاصرة عصر العولمة، وهذه اللغة المباركة المعروف أيضا بلغة "ض" تتطور عند المجتمع والعلوم والحضارة المعاصرة معا.[1] و تعتبر اللغة العربية أكثر اللغات السامية تداولا واستخداما في العصر الحالي، وأكثر انتشارا في العالم. هذه اللغة لها أهمية كبرى لدى المسلمين لأنها اللغة المقدسة للدين الإسلامي، فهي مصدر التشريع الأساسي في الإسلام (القرآن الكريم، والأحاديث النبوية)، حيث لا تتم الصلاة (وعبادات الأخرى) في بعض الأحيانا إلا بإتقان بعض كلمات من هذه اللغة.

ومما لا شك فيه أن عملية تعليم اللغة العربية مختلفة بعيدة عن عملية تعليم لغة الأم، واللغة العربة هي من أهم الدروس التي يتعلمها الطلبة في المدرسة، ويعلمها المدرسون لهم باستخدام الطرق والوسائل التعليمية العديدة والمناسبة لتحقيق الأهداف المنشودة.وأن الهدف من تعليم اللغة العربية هو تنمية أربع مهارات رئيسية لدى الطلبة وهذه المهارات الأربعة هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.[2]

الكلام هو إحدى المكونات الرئيسية في تعليم اللغة العربية. مهارة الكلام هي مقايس النجاح لمتعلمي اللغة العربية، حتى الكلام تعتبر أهم عنصر من أربعة مهارات اللغوية.

يعتبر الكلام الفن الثاني من فنون اللغة العربية بعد الإستماع، وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الاستماع والقراءة والكتابة، وهو من العلامات المميزة للإنسان، فليس كل صوت كلاما، لإن الكلام هو: اللفظ والإفادة، واللفظ هو: الصوت المشتمل على بعض الحروف.[3]

[1]Abdul Wahab Rasyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN-Malang Press, 2009), hal.1

[2]محمود كامل الناقة، **تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص.٤٣.

[3]أحمد فؤاد عليان، **المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها**، (الرياض: دار السلم النشر والتوضيع، ٢٠١٠م) ص.٦٨

المدرس كمصدر التعلم يجب أن توفر بيئة التعليمية المبتكرة لأنشطة تعلم الطلبة.أما الدوافع من أهم العوامل المثيرة للتعلم، فهي مصدر للطاقة البشرية والأساس الذي يعتمد عليه في تكوين العادات والميول والممارسات لدى الأفراد. كما أنها تعد القوى التي تدفع المتعلم إلى تعديل سلوكه وتوجهه نحو الهدف المطلوب.[٤] لقد أثبت الباحثون على وجود علاقة ايجابية بين الدافعية ومستوى التحصيل . وأكدوا أن دافعية الطلبة تسهم في تكوين اتجاهات ايجابية نحو المدرسة.

إن تعلم اللغة يعد مهمة عقلية معقدة، تختلط فيها المشاعر والأهداف والدوافع، والدوافع هي المحركة للمشاعر والاتجاهات، والمشاعر والاتجاهات هي المحركة لعملية التعلم لأن وراء كل تحرك دافعاً، وتعلم اللغة يعد تحركاً. من هنا تأتي أهمية الدوافع في تعلم اللغات لأنها هي القوة الدافعية لتعلم اللغة، وخاصة في تعليم مهارة الكلام.

إن مجمّع الفتيان هو المؤسسة الإسلامية، يتعلم الطلبة فيها اللغة العربية، بصنفيه: البنين والبنات، وفي مراحل مختلفة، منها: روضة الأطفال، ومرحلة الابتدائية، والمتوسطة، والثانوية. أما هذه المؤسسة فإنها تهتم بمادة اللغة العربية، لأنها فرع من فروع المؤسسة دول عربية (قطر والكويت). مما يجعل رجاءها أن يتكلم الطلبة فيها باللغة العربية يوميا. ولكن في الواقع وجدت الباحثة أن الطالبات في المرحلة المتوسطة أكثرهم لا يرغبون عن مادةاللغة العربية، وهم يشعرون بالملل.

ووجدت الباحثة المشكلات عامة في تعليم المهارة الكلام أكثر الطالبات لا يحبون أن يتكلموا باللغة العربية لأنهم راغبون عن اللغة العربية،رغم أنهم يسيطرون على المفردات كافية .ومن هذه ظواهرة تدفع الباحثة لمعرفة محاولات مدرس اللغة العربية لتعزيز دوافع الطالبات على مهارة الكلام حتى يكون الطلبة راغبون في تكلم اللغة العربية.

مفهوم الدوافع

الدوافع هي لغة جمع التكثير دوافع من دفع-يدفع-دفعا و دفعة،[٥] ويقال في انجيلزيةmotivation. ودوافع جمع من دافع ومعناه لغة الدوافع هو حاجة غير مشبعة يؤدي إلى سلوك معين للفرد، ويتحدد هذا السلوك اعتمادا على قوة الدافع.[٦]أما اصطلاحا هو السعي يدافع الإنسان لأن يتحرك ويفعل فعلا لنيل غايته.[٧] وهو إرادة الإنسان القوية لنيل غاية ما، ولازم في التعلم أن يملك الطلبة الدفع القوي ليحصلوا على عملهم وأملهم. ولو كانت الصعوبة أو المشكلات التي سيواجهونها كبيرة وثقيلة فليس عائقة لهم الذين عندهم الدافع والحافز القوي.

[٤]المهندس أمجد قاسم الأداء، **مفهوم الدافعية وأنوعها ومكونتها وعلاقتها بسلوك،** (ميالغي، أساس التربية والثقافة، ٢٠١٢) ص.١

[5]Kamus Ma'ani Al-jami', تعريف ومعنى الدوافع في معجم المعاني الجامع – معجم عربيعربي diakses pada tanggal 7 agustus 2020, https://www.almaany.com/ar/dict/ar-ar/الدوافع

[6]Achmad Tito Rusady, دوافع الطلاب في تعلم اللغة العربية ودور المعلم في ترقيتها (Jurnal Izdhar Universitas Muhammadyah Malang). Hal.2

[7]Sardiman AM, *Interaksi dan Motivasi Mengajar*, (Jakarta: Rajawali, 1990), hal. 73-74.

أنواع الدوافع في التعلم

١ــ الدوافع المكتسبة: وهي عبارة عن تلك لتعزيز الدوافع التي يكتسبها الفرد من البيئة الخارجية المحيطةبه، وهذه الدوافع تكون مرتبطة بتفاعل الفرد مع المجتمع والأفراد من حوله، وهذه الدوافع مثل دافع الحب ودافع الأمان والتقدير وكذالك دافع التحصيل والإستقلالية.

٢- الدوافع الفطرية: هي عبارة عن تلك الدوافع التي تكون موجودة في الإنسان بالفطرة التي خلقه الله عليها، وهي مثل دافع العطش والجوع والأمومة والجنس، وهذه الدوافع موجودة عند جميع الكائنات الحية على وجه الأرض.

٣- دوافع التنبيه: وهي دوافع عكس الدوافع الفطرية، فهي موجودة لكل تحافظ على توازن الإنسان وتنبهه حسيا إلى الاستكشاف، والهدف الأساسي من دافع التنبيه هو المحافظة على نشاط الإنسان لكي يكون الإنسان على معدل معين من الأثارة.[٨]

نظرا إلى دوافع التعلم، فتنقسم الدوافع إلى:

١-دوافع داخلية

الدوافع الداخلي*(internal)*الدافع الذي يصدر من نفس الإنسان ولا يحتاج إلى العوامل والأسباب الخارج. وفي التعلم لايحتاج الطلاب إلى الجزاء أو الخوف عن العقاب بل هم يدرسون المادة برغبتهم فيها والحجج الأخرى متعلقة مباشرة بالهدف في التعلم.[٩] إنها تصدر من نفس الطلاب التي تدافعهم على العمل بالتعلم. ومما يشتمل على الدوافع الداخلية عند الطلاب هو شعورهم بالمتعة على المواد الدراسة وحاجتهم إليها. وعلى سبيل المثال الحاجة إلى العيشة المفيدة في المستقبل.

٢- دوافع خارجية

الدوافع الخارجية *(eksternal)*عكس الدافع الداخلي وهو لتعزيز الدافع الذي جاء من خارج شخصية الإنسان وليس له العلاقة المباشرة بالهدف في التعليم. فالطلاب يدرسون المادة بسبب حاجتهم إلي النتيجة أو الجزاء أو الشهادة وكذلك يخاف عن العقاب أو الأستاذ أو الفشل أو لأجل ملئ كشف الغياب وغير ذلك. وهي عبارة عن تلك الدوافع المحيطة بالفرد التي تساعده في التحصيل الدارسي مثل المدرسين والأصدقاء والوالدين وغيرها من دوافع التعلم الجارجية.[١٠] إنها تصدر من خارج الفرد من الطلاب التي تدافعهم على العمل بالتعلم.

[8] Achmad Tito Rusady, دوافع الطلاب في تعلم اللغة العربية ودور المعلم في ترقيتها (Jurnal Izdhar Universitas Muhammadyah Malang). Hal. 3

[9]Alisuf Sabri. *Psikologi Pendidikan Berdasarkan Kurikulum Nasional*, (Jakarta: Pedoman Ilmu, 1995),hal.85

[10]Meram Mohamed, مفهوم الدافعية في علم النفس ووظائفه (2019), diakses pada tanggal 2 Agustus 2020. www.mlzamty.com

وكانت المدحة والهيبة والنظام المدرسية وأسوة الوالدين والمعلمين وغيرها أمثلية ثابتة للدوافع الخارجية التي تستطيع على عونة الطلاب للتعلم.

مثلا، الدوافع الخارجية هي كالمدرس في المدرسة، والوالد أو المجتمع الذي يعيش حوله. والمعلم لابد أن يدافع الطلاب، لكي يستطيعوا أن يحققوا كافة أهدافه التي يسعى إليها، لأن هذه الأهداف وتحديدها تحقيق لكل إنسان التوازين النفسي المطلوب.

تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ وعند النحاة اللفظ المركب المفيد بالوضع.[١١] أما التعريف الإصطلاي مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من صيغ النحو ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث.[١٢]

والكلام هو أنشطة الناطقة الفعالية لمستخدمة اللغة الذي يطالب مبادرة حقيقة في استخدام اللغة للتعبير عن أنفسهم شفهيا. المقصود يعني الكلام جزء من المهارات اللغوية النشطية المنتجية، والكلام يتطلب الإتقان إلى بعض الجوانب وقواعد الإستخدام اللغة.[١٣]

وفي تعليم اللغة العربية أيضا أصبح الكلام تقع في درجة الثانية من فنون اللغة الأربعة بعد الإستماع، وهو ترجمة اللسان عما تعلمه الإنسان عن طريق الإستماع والقراءة والكتابة، وهو العلامات المميزة للإنسان، وهذا الدليل على أنه من أهم شيء في تعليم اللغة العربية.ومهارة الكلام إنتاجية، لذلك تطلب من الطلبة القدرة على استعمال أصوات اللغة بالصورة الصحيحة.[١٤]

يتضح من هذه التعريفات، أن الكلام هو النشاط اللغوي المهم للإتصال وهي وصيلة الإتصال الشفهي من شخص إلى الآخرين ليرسل الرسالة عما يريد وكان الإنسان يحوال أن يعبر عن كل ماخطرة بباله الأفكار والشفوي

عناصر الكلام

عملية الكلام ليست عملية بسيطة، بل تمثل مفهوما متسعا لايقل في مفهومه عن عملية الإستماع. والحديث عبارة عن مزيج من العناصير التالية:[١٥]

١. التفكير كنشاط عقلي.

---

[١١] ابن أحمد بن عبد الباري الأهدل، **الكواكب الدرية**، (الحرمين المملكة العربية السعودية: مؤسسة الكتي الثقافية، ١٩٩٠)، ص.٧.

[١٢] محمود كامل الناقه،**تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، (المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى،: دون سنة)، ص.١٥٥.

[13] Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab,* (Malang: UIN Malang press, 2009), hal.65

[١٤] أحمد حير كاظم، **الوسيلة التعليمية**، (القاهرة: دار النهضة،١٩٧٩)،ص.٩.

[١٥] عبد المجيد سيد أحمد منصور، **علم اللغة النفسي**، (الرياض: عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود، ١٩٨٢)، ص٢٤٣.

٢. اللغة كصياغة للأفكار والكشاعر في الكلمات.
٣. الصوت كعملية الحمل الأفكار والكلمات عن طريق أصوات تنطق ويسمعها الآخرون.
٤. الحدث أو الفعل كهيئة جسمية واستجابة واستماع.

ولذالك، تجري أنشطة الكلام في الفصل بما له مجال الاتصال على الجنائين جانب المتكلم والمستمع حيث يجري الكلام بالتبادل. فلذالك، فينبغي تدريب الكلام أن يجري على التدريب التالي:

١. القدرة على الاستماع
٢. القدرة على النطق
٣. المعرفة على المفردات وأنواع الجمل
٤. دور المعلم في تدريس الكلام

أهداف تعليم مهارة الكلام

وأما أهداف تعليم مهارة الكلام، منها:

١ – نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا.
٢ – التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.
٣ – التمييز عند النطق بين الحركات القصيرة والطويلة.
٤ – تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبلة عند متحدثي العربية.
٥ – نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.
٦ – التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة.
٧ – استخدام التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة.
٨ – استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء الثقافة العربية.
٩ – استخدام النظام الصحيح ليركب الكلمة العربية عند الكلام.
١٠ – ترتيب الأفكار ترتيبا منطقيا.
١١ – إدارة حوار تلفوني مع أحد الناطقين بالعربية.[١٦]

نظرا من البيان السابق يتضح أن الأهداف من تعليم مهارة الكلام هي قدرة الطلبة على النطق الأصوات باللغة العربية وعلى تعبير عن أفكارهم في الكلمات أو الجملة مطابقا بقواعد النحو والصرف.

أهمية مهارة الكلام

[١٦] ترميذي نينورسي، **تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها،** (بندا أتشيه: الممتاز انسيتوت، ٢٠١٥)، ص. ٧٧.

ومن أهمية مهارة الكلام التي لابد أن نعرفها وهي:

١ - التركيب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

٢ - التركيب على الكلام يعود الإنسان مواجهة الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، وحاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولإقناع، خاصة في القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين، أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محل خلاف.

٣ - الكلام مؤشر صادق – إلى حد ما - للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي ، وطبقته الإجتماعية، ومهنته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون غالبا اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم.

٤ - والكلام نشاط إنساني يقوم به كل إنسان حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن المطالبة الضرورية، والتنفيس عما يعانيه، ليخفف من جدة الأزمة التي يعانيها، أو المواقف التي يتعرض لها.

٥ - والكلام وسيلة رئسية للتعليم والتعلم في كل مراحل الحياة، من المهد إلى اللحد، ولا يمكن أن يستغني عنه المعلم أو الطالب في أية مادة عملية من المواد : للشرح والتوضيح والسؤال والجواب.[١٧]

إن مهارة الكلام أو مهارة التحدث مهمة جدا ولا شك أن الكلام أو التحدث من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار على السواء. لأنها من مهارات التي يستخدم الناس في أحوال اليومية بأكثر من مهارة الباقية مثل الكتابة. أي أن الناس يتكلمون أكثر مما يكتبون.

١ - طرق تعليم مهارة الكلام

وهناك عناصر لا بد أن يراعيها المعلم في تعليم مهارة الكلام منها :

١ - نطق الحروف من مخارجها الأصلية، ووضوحها عند المستمع لأن الحرف إذا لم ينطق نطقا سليما، فقد يفهم المعنى على غير وجهه الصحيح.

٢ - ترتيب الكلام ترتيبا يحقق ما يهدف إلي المتكلم والمستمع على السواء كتوضيح الفكرة أو الإقناع بها.

٣ - تسلسل الأفكار وترابطها بطريقة تجعل الموضوع متدرجا في فهمه، فلا يخرج من الموضوع الأصلي إلى موضوعات فرعية تبعد المستمعين عن الموضوع الأصلي، ولا تكون هناك فواصل في الكلام تقطعه عن بعضه.

[١٧] أحمد فؤاد محمود عليان، **المهارة اللغوية ماهيتها وطرئق تدريسها**، (الرياض : دار المسلم، ١٩٩٢)، ص.٨٨.

.

٤ - الضبط النحوي والصرفي: وتلك مهارة متعلقة بالأداء اللغوي لأن ظبط بنية الكلمة مهم جدا، فتغير حركة واحدة من حركات الكلمة قد يغير معنى العبارة كلها.

٥ - السيطرة التامة على الألفاظ والعبارات وكل ما يقوله المتكلم خاصة فيما يتعلق بتمام المعاني.

٦ - الإقناع وقوة التأثير: وتلك مهارة تتعلق بعرض الأفكار وتنسيقها، وعرض الأدلة وإدراك مواطن الاتقان والإختلاف في الموضوع مع الآخرين، ومحاولة التأكيد على مواطن الاتقان وتفنيد مواطن مواط الإخلاف، مع ذكر الأدلة المقنعة بطريقة مؤثرة، وخالية من التعصب الممقوت أو الانفعال الزائد.[١٨]

لابد للمدرس أن يهتم بهذه العناصر ليراعيها في تعليم مهارة الكلام، لأنها سيجعل التعليم تعليمية جيدة بتتم كل ما يحتاج لحصول غرض أو هدف التعليم. وهذه العناصر مهمة جدا لأنها سيؤثر إلى الطلبة وقدرتهم على مهارة الكلام.

وأما طرق تعليم مهارة الكلام، وهي:

١ - الطريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي طريقة إصال مادة اللغة الأجنبية الى الطالبات مع غستخدام المدرس هذه اللغة مباشرة أثناء التعليم ودون استخدام لغة الطالبات. وإذا كان هناك الكلمة الصعبة لدي الطالبات فيمكن للمدرس تفسيرها باستخدام وسائل الإيضاح والمظاهرة والوصف وغيرها.[١٩]

٢ - الطريقة السمعية الشفوية

الطريقة السمعية الشفوية هي الطريقة التي تجمع بين الإستماع الى اللغة أو لا ثم إعطاء الرد الشفوي مع وجود عنصر مرئي أو بدونه.[٢٠]والطريقة السمعية الشفوية إحدى طرق في تعليم أية لغة بما فيه تعليم اللغة العربية يستخدمها أغلب امدرسي اللغة. ولقد أدت هذه الطريقة الى إعادة النظر الى اللغة مفهوما ووظيفة.[٢١]

٣ - الطريقة الحوار

طريقة الحوار هي إحدى طرق وأساليب التدريس والتعليم. والحوار مصطلح عام يشير إلى اية محاورة تتم بين شخصين أو أكثر يتم خلالها تبادل الآراء والخبرات حول قضية أو موضوع ما. وفي هذه الطريقة يكون المتعلم إجابيا ومشاركا للمعلم. وتكون العملية التعليمية قائمة على دور كل من المعلم والمتعلم.[٢٢]

٤ - الطريقة المناقشة

المناقشة هي تفاعل إيجابي يضمن مشاركة الأفراد بفعالية كبيرة فيما بينهم لتبادل الأفكار والمعلومات ومن ثم إثراء عملية التعليم والتعلم. والمناقشة هي إحدى طرق التدريس المهمة التي تتيح تفاعل المتعلمين مع المعلم حول

---

[18] Muspika Hendri, **تحليل في علم اللغة**, (Pekanbaru: Kreasi Edukasi, 2013), hal. 18.

[١٩] أحمد ابراهيم، **الإتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغة الحية الأخرى**، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ص.٥٠.

[٢٠] سلامي بن محمود، **المدخل الى تعليم اللغة العربية**، (بندا أتشيه:الرانيرى فرس، ٢٠٠٤)، ص. ٦٧.

[٢١] سلامي بن محمود، **المدخل إلى**...، ص. ٦٧.

[٢٢] ماهر اسماعيل صبري يوسف، **المدخل للمناهج وطرق التدريس**، (الرياض: مكتبة الشقري،٢٠١٠)، ص.٣٠٩.

الموضوع التدريس. تتم من خلالها تبادل الأفكار والتساؤلات بين المعلم والمتعلم. ولا تقف أهميتها عند حد اكتساب معلومات وخبرات وأفكار جديدة، بل أيضا تدرب الأفراد على مواجهة الآخرين والتعبير عن أنفسهم وأرائهم أمام الآخرين ومن ثم اكتساب مهارات اللباقة وحسن التعبيير.[٢٣]

والمعلم هو المهيمن على مناخ الفصل الدارسى وما يحدث بداخله، وهو المحرك لدوافع الطلبة والمشكل لاتجاهاتهم عن طريق أساليب التدريس المتنوعة، وينحصر اهتمام المدرس التقليد في تحقيق أهداف التي تدور في معظمها حول تلقين المعلومات.[٢٤]

إن المعلم الجيدة يستطيع أن يقوم بتدريس الإتصال الشفوي، ويفهم تعقيد هذا الفن اللغوي، ولكن ينبغي أن يكون لديه احترام وتقدير لما لكلمة من قوة والتاثير في حياة الفرد والمجتمع، وأن يعرف أن حق حرية الكلمة يتضمن ضرورة تمكين الفرد من استخدام اللغة بشكل متكامل، والبعد عن الحديث المتهور الأجوف، وأن يكون قد تذوق الراحة والسرور الذي يحمسه الإنسان عندما يستطيع أن يقول ما يريد وما يعينه بشمل محدد و واضح ومضبوط، وأن يعبر عن فكرته وشعوره بفعالية، والمعلم بهذا يستطيع أن يقدر الصعوبات العقلية والإنفعالية والفتنة التي تواجه طلابه.

دور المعلم في تدريس مهارة الكلام

لا شك أن المعلم عامل من العوامل الهامة في نجاح عملية التدريس، وهو من يقوم بتربية ويوصل إليهم العلوم المتنوعة. إن غرض الأساس الذي يرجى إليه التعليم هو إيصال المعلم العلم أو المعرفة إلى ذهن الطلبة.[٢٥]

والمعلم هو المهيمن على مناخ الفصل الدارسى وما يحدث بداخله، وهو المحرك لدوافع الطلبة والمشكل لاتجاهاتهم عن طريق أساليب التدريس المتنوعة، وينحصر اهتمام المدرس التقليد في تحقيق أهداف التي تدور في معظمها حول تلقين المعلومات.[٢٦]

إن المعلم الجيدة يستطيع أن يقوم بتدريس الإتصال الشفوي، ويفهم تعقيد هذا الفن اللغوي، ولكن ينبغي أن يكون لديه احترام وتقدير لما لكلمة من قوة والتاثير في حياة الفرد والمجتمع، وأن يعرف أن حق حرية الكلمة يتضمن ضرورة تمكين الفرد من استخدام اللغة بشكل متكامل، والبعد عن الحديث المتهور الأجوف، وأن يكون قد تذوق الراحة والسرور الذي يحمسه الإنسان عندما يستطيع أن يقول ما يريد وما يعينه بشمل محدد و واضح ومضبوط، وأن يعبر عن فكرته وشعوره بفعالية، والمعلم بهذا يستطيع أن يقدر الصعوبات العقلية والإنفعالية والفتنة التي تواجه طلابه.

إن قدرة الطلبة على استخدام اللغة الشفوية تتأصل عنده عندما يخطى بالاهتمام، ويهيأ له الجو المناسب، ولا تكون هذه التهيئة إلا بتجاهات المدرس نحو نفسه ونحو الأخرين ونحو الأفكار والموضوعات. وهذه الإتجاهات تحدد مدى قدرة المعلم على خلق البيئة لدفع نمو الطلبة في فن الكلام، فإذا ما أدرك الطلبة أن ما

[٢٣] ماهر اسماعيل صبري يوسف، **المدخل للمناهج...**، ص. ٣١٠.
[٢٤] حسن ساحة، **تعليم اللغة العربية والتطبيق**، طبعة المزيدة (القاهرة :منخسة ، ٢٠٠٠م)ص.٤١١.
[٢٥] حامد عبد القادر أحمد، **المنهج الحديث أصول التربية**، الجزء الثاني، (القاهرة :مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٧م) ٦٠.
[٢٦] حسن ساحة، **تعليم اللغة العربية ...**،ص.٤١١.

يبديه من أراء ستعامل بإحترام، واطمأن إلى أن استجابات الأخرين لكلامه استجابات مريحة، فإنه سوف يتعلم الكلام.

ويمكن للمعلم أن يخلق جوا مناسبا بإعطاء طلابه الثقة في قدرتهم على أن يقولوا ما يفكرون فيه ويشعروا أن من حقهم، ومن واجبهم أيضا أن يكون لهم رأيهم الذي يدافعون عنه، وينبغي على المعلم أن يبدأ بمحتوى مناسب لميول الطلابه وقدرتهم، وأن يسأل الطلابه أن يناقشوا موضوعات تتعلق بهم بشكل مباشرة، وأن يتحدثوا بأفكار تحكيهم ثقة كبيرة بأنفسهم. كما ينبغي على المعلم أن يساعد الطلابه على التحدث بضوح وطلاقة، وطريقة محبة وممتعة، وتمكنهم من القيام بالحديث المناسب في المواقف الاجتماعية المختلفة.

منهج البحث

منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو منهج وصفي تحليلي ويجري هذا البحث في المدرسة الفتيان التعليمي أتشية. تم جمع البيانات بالمقابلة الشخصية مع مدرساللغة العربية في تلك المدرسة. في هذا البحث، سيتم تحليل بيانات البحث التي تم جمعها عن طريقة تحليلي الوصفي[٢٧]. يقترح مايلز(Miles)وهامبرمان(Huberman)، أن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية يتم إجرائها بشكل تفاعلي وتستمر باستمرار حتى اكتمالها، بحيث تكون البيانات مشبعة. أما عن مراحل النشاط منها:جمع البيانات *(Data Collection)* وتقليل البيانات (*Data Reduction*) وعرض البيانات(*DataDisplay*) ورسم الاستنتاج والتحقق (*Conclutions*).[٢٨]

نتائج البحث ومناقشتها

قامت الباحثة بالبحث في المدرسة الفتيان التعليمي أتشية لمعرفة محاولات مدرس اللغة العربية لدفع الطلبة في مهارة الكلام. ولنيل على هذه البيانات فقامات الباحثة بمقاملة الشخصية مع مدرس اللغة العربية. ونتائج المقابلة كما يلي:

المحاولات التي قام بها مدرس اللغة العربية بمدرسة الفتيان لدفع الطلبة في مهارة الكلام تجري علىثلاثة الجوانب :

[27] Aan Prabowo dan Heriyanto, *Analisis Pemanfaatan Buku Elektronik (E-Book) Oleh Pemustaka Di Perpustakaan Sma Negeri 1 Semarang,* Jurnal Ilmu Perpustakaan, Vol.2, No.2, Tahun 2013, hal. 5.Diakses tanggal 2 Juli 2020 dari situs: https://media.neliti.com/media/publications/104349-ID-analisis-pemanfaatan-buku-elektronik-e-b.pdf

[28]Ahmad Rijali, *Analisis Data Kualitatif*, Jurnal Alhadharah , Vol.17, No.33, Januari-Juni 2018, hal. 83. Diakses tanggal 2 Juni 2020 dari situs: file:///C:/Users/ACER/Downloads/ANALISIS_DATA_KUALITATIF%20(1).pdf

١.استخدام طرق التعليمية

الطريقة هي الكيفية العامة لتخبير أو لتكون المادة اللغوية.[٢٩] وللطريقة التعليمة دور مهم في تدريس مادة الدراسية، وذلك لأن نجاح التدريس من حيث الوصول إلى الأهداف المنشودة تتوقف في صلاحية الطريقة المستخدمة له. بل، قد تكون الطريقة أهم من المادة والأستاذ، ومهما جودة المادة وكثيرة علوم الأستاذ إذا لم تصاحبها الطريقة المناسبة قد لا يؤدي إلى بلوغ الأهداف.[٣٠]

في تعليم مهارة الكلام يستخدم المدرس الطريقة المباشرة. كما شرح المدرس عن الطريقة التي يستخدمها:... "الطريقة لها إستقرارها، كالطريقة المباشرة وطريقة إلقائية، وترجمة وغيرها. ومع ذلك أستخدم ثلاثة الطرق هي الطريقة المباشرة وطريقة إلقائية والقراءة. لكن، من ثلاثة الطرق غالبا يستخدم الطريقة المباشرة".

كما في الناحية النظر أن الطريقة المناسبة لتعليم مهارة الكلام هي الطريقة المباشرة، سواء كانت بيانات من المخابر أنها الطريقة المناسبة الملائمة. فمفهوم الطريقة المباشرة *(direct method)*هي طريقة تعليم اللغة العربية مباشرة في مجالات الاتصال دون ترجمتها إلى اللغة الأم.[٣١] وهذه الطريقة تكون كيفية تقديم المادة اللغة العربية باللغة الأجنبية مباشرة (المراد باللغة الأجنبية في هذه المقالة هي اللغة العربية). لذالك، المدرس لا يستخدم لغة الأم أو اللغة الأولى، وإذا وجدت الطالبات المفردات العربية التي لايفهمنها حاول المدرس لإخبرها بالطريقة التطبيقية إما بلغة الجسد وإما بالأشياء التي حوله.

تتميز الطريقة المباشرة من حيث فعاليتها بمزايا، إحدها تدافع الطالبات لتذاكرن ولفهم المفردات باللغة العربية التي يتعلمها ، وإضافة من ذلك يستخدم المعلم الدعائم والوسائل المتنوعة والجديدة.

في تطبيق الطريقة المباشرة يبدأ المدرس بتدريس الطالبات بالكلمات والجمل البسيطةكي يكون الطالبات سهلة لفهمهاويستطيعون أن يذكروا في الحياة اليومية، على سبيل المثال (الأقلام، والمراسم، والمقاعد، والجداول وغيرها).[٣٢] يستخدم مدرس اللغة العربية في عملية التدريس داخل أو خارج الفصل. إذان، التفاعل اليومية بين المدرس والطالبات هي باللغة العربية غالبا. في وقت رسمي أو غير رسمي، لأن المدرس كالنموذج لطلبته.

٢.استخدام إستراتيجية التعليمية

ثم استراتيجية التعلم هي كيفية التي يختار المدرس لإيصال المواد الدراسي لهدف أن تسهل الطالبات في إقبال وفهم المواد الدراسي، حتى يكون تحققا في أهداف التعليمية.

---

[29]Abdul Hamid dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan Metode, strategi, Materi* (Malang: Misykat, 2008), hal.30

[٣٠]أوريل بحر الدين، **تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة**، (مالانج: اوين مالك فريس، ٢٠١٠)، ص.٩٣

[31]Sujai, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab dan Strategi dan Metode Pengembangan Kompetensi,* (Semarang: Wali Songo Press, 2008), hal.38

[32]Aan Cogito, *Metode Langsung (Thariqah Mubasyaroh) dalam Pembelajaran Bahasa Arab.* Akses 10 juli 2020, http.aandesca.blogspot./2015/05.

بالإضافة إلى استخدام عدة من الطرق، يستخدم المدرس الإستراتيجية المتعددة كالمحاولة لدفع الطالبات على مهارة الكلام. قال المدرس: ..."استراتيجية هي أنشيطة الميدنية كالممارسة اللغوية".

ومن استراتيجية التي يستخدمها المدرس لتعزيز دوافع الطا لبات على مهارة الكلام، فيما يلي:

١ - ممارسة تكلم اللغة العربية.

قال مدرس عنها: ..." عادة، أمارس تكلم اللغة العربية. لماذا قلت ممارسة؟ مثالا: عند الطالبات مزعج داخل المصلى، فجأة يأتي الأستاذ ويقال "اسقطوا!!". وهم يسقطون، طبعا الطالبات يسمع ويسجل وتذكر أن مراد بكلم الأستاذ سابقا يأمرهم أن يسقطوا. والطلبة يفهم المقصود من الأستاذ وتدفعهم لممارسةاللغة.

٢ - يستخدم التعبيراتفي برامج البيئة اللغوية. كما قال المدرس:..."ثم استخدام التعبير، على السبيل المثال الإعلان المعلومات باللغة العربية. التعبير تنقسم إلى قسمين، التعبير مقروءة والتعبير المكتوبة. التعبير مقروءة كالدعوة الطالبات بالغة العربية عند يزورهم أسرتهم .والتعبير مكتوبة كالمذكرات والتصريح والرسالات في المدرسة بالعربية، كلها مكتوب بالعربية وتسمى ببيئة اللغوية".

وقال المدرس أن من هاتان استراتيجيتان فممارسة تكلم اللغة العربية تكون أكثر فعالية لتعزيز دوافع الطالبات أن يتكلموا اللغة العربية ،لأن الطالبات ينظرون ويسجلون ويذكرون ويتبعون مافعل مدرسهم.

٣. استخدام الوسائل التعليمية

وسائل التعليمية هي كل ما يمكن أن يسهل المعلمين في التعليم كل من الأشكال المادية والفنية، لذلك عند تقديم المواد فهم الطالبات بسرعة ويمكن تحقيق أهداف التعليم وفقًا لما تم تحديده مسبقًا.[٣٣]

الوسائل التعليمية هي الأدوات والمواد التعليمية التي يستخدمها المعلم داخل حجرة الدرس لتيسر له نقل الخبرات التعليمية إلى المتعلم بسهولة ووضوح. ووجدت في "موضوع" أن الوسائل التعليمية هي كافة الأجهزة والأدوات والمواد التي يستعملها المدرس لتحسين عملية التعليم والتعلم وتحقيق الأهداف التعليمية المحددة، ويطلق على الوسائل التعليمية العديد من المسميات، مثل: تكنولوجيا التعليم، حيث تهتم بمعرفة العلوم بطريقة منظمة.إذان الوسائل التعليمية هي كل آلة وأحوال التي استخدمها المدرس لوصولة لغراض التعليمية.

ومن الوسائل التي يستخدمها المدرس بالمدرسة الفتيان أنشيه لدفع الطالبات على مهارة الكلام هي كالوسائل الصور واللوحة والفيديوا ووسائل أخرى. كما شرح المدرس عن وسائل التي استخدها المدرس هي لتحسين البيئة المعهد العصري، "لبد لنا أن نشكل البيئة اللغوية".

[33]Steffi Adam dan Muhammad Taufik Syastra, *Pemanfaatan Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi Bagi Siswa Kelas X SMA Ananda Batam*, *CBIS Journal,* Vol.3, No.2, Tahun 2015, hal. 79. Diakses tanggal 2 Juni 2020 dari situs: file:///C:/Users/ACER/Downloads/400-61-1008-1-10-20180307%20(2).pdf

(١)الوسيلة الصور، وسيلة الصور غالبا يستخدمها مدرس اللغة العربية بالمدرسة الأخرى لدفع الطالبات على مهارة الكلام. و في بحث علمي بالمدرسة ماجمو *(Majumu)*بأن الوسيلة الصور تكون فعالية لترقية قدرة الطلبة في مهارة الكلام.[٣٤]

خطوات استخدام وسيلة الصور في مهارة الكلام:

١ المدرس يقسم الصورية مقطوعة إلى الطالبات بموضوعة معينة بالمدة

٢ المدرس يشرح الصورة والكلمة التي مكتوبة في الصورة. مثلا عند التعلم المود الحيوان

٣ المدرس ينطق الكلمة، "فيل" ويظهر الصورة الفيل

٤ الطالبات يكرر الكلمة التي تسمع ما قال المدرس حتى يذكرها

٥ يأمر المدرس أن يكتب على القراطس المفردات

كيفية التطبيق الصور في تعليم مهارة الكلام عاما، الصور مكتوب بالكلمة على حسب المكان. مثلا في باب الفصل مكتوب بكلمة "باب" زيادة بالصورة الباب، وكذالك عند الطالبات يذهبن إلى المقصف وهن ينظرن الصورة والكلمة مكتوب بالكلمة "مقصف". أو مكتوب بالكلمة والجملة (مقصف نظيف). حتى يعرفن ويذكرن أن ذالك مقصف.

(٢)وسيلة اللوحة هي كالملصقات والمفردات التي موقع وتضع حول المدرسة على حسب المكان، كالملصقات في المطبخ العام طبعا المفردات تتعلق بالأطعمة أو مشروبات، أو المحفوظات زيادة بمعنها. ثم هناك أيضا المفردات المعيّنة، مثلا مكتوب في كل شيئ مثل ملعقة بكلمة "الشجرة" وزيادة باللغة الإنجيلزية"...

الوسائل البصرية معروف بوسائل مضمّ بين الحقائق والأفكار واضحا، صحيحا وكميلا. من خلال تجمع بين النطق الكلمات أو الجملة والصور.[٣٥]وظيفة الوسائل البصرية لاهتمام الرأي الطلبة، ولتوضيح الفكر، وتوضيح أو تزيين الحقائق التي نسيانها أو تجاهلها إذا لم يتم رسمها بيانيا.[٣٦]

(٣)المدرس يستخدم الفيديوا أيضا كالوسيلة التعليمية في مهارة الكلام. يقصد بفيديو أو أفلام التعليمية هي النشاطات التعلمية يمكن عرضها باستخدام جهاز السينيما أو الفيديو التعليم التلفزيوني، وتقدم هذه الأفلام

[34]Norordi Sanra, P*engaruh Penggunaan Media Gambar terhadap Peningkatan Maharah Kalam.*(majumu,) hal.64-65. Diakses pada tanggal 09 agustus 2020 http://journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/Shautul-Arabiyah/article

[35]Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pengajaran; Penggunaan dan Pembuatannya* (cet. IV; Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2001), hal.20

[36]Asnawi dan M.Basyiruddin Usman, *Media Pembelajaran*, cet.1, (Jakarta: Ciputat press, 2002), hal.33

موافق تعليمية حية، تتكامل فيها الصورة مع الصوت، مما يثير انتباه التلاميذ ويزيد منتشوقهم.[٣٧] أو بعبارة أخرى الفيديو اظهار الصورة المتحركة المصحوبة بالأصوات.[٣٨]

أما خطوات تطبيق فيديو في مهارة الكلام:

١. إختيار المدرس فيديو المناسبة بالمود
٢. قام المدرس لشرح الأهداف التعلمية
٣. الطالبات يشاهدن فيديو متربطة بأهداف التعليمية
٤. الطالبات يكتبن الخلاصة المحتويات الفيديو وطريقة عرضه لعناصر الموضوع
٥. ا الطالبات تحددن الأهدف السلوكية التي يتوقع أن يؤديها الطلبة.كنتيجة لمشاهدة الفيديو
٦. المدرس تعد قائمة بالأسئلة والمشكلة التي يجدن في الفيديو، وكذالك بالمفردات الجديدة وبعض المفاهيم الغامضة التي يوضحها ويكتب المدرس على السبورة.
٧. المدرس يعطي التدريبات عن المود المتربطة بالفيديو
٨. المدرس يشرح ماعتبار من ذالك الفيديو حتى الطالبات يفهمن مراد الفيديو.

الفيديوا هي إحدى من الوسائل التي استخدم المدرس بالمدرسة الفتيان في مجال بيئة اللغوية كي الطالبات يحبون ويريدون أن يتكلموا اللغة العربية جيدا. والطالبات يحبون أنيستمعوا إلى الناطقين المباشرة حتى يجد الزوق اللغة العربية ولا يستخدمون إيقاع لغتهم المحلة.

رأي إبراهيم أن الوسيلة أهمية في عملية التعليمية، لأن الوسائل يحضر وتثير الفرحة والسعادة للطلبة تجدد حماسهم، وتساعد على زيادة المعرفة الطلبة ويدافع في التعلم.[٣٩]

الخلاصة

بناءً على نتائج البحث، أن محاولات المدرس لتعزيز دوافع الطالبات في مهارة الكلام على ثلاثة جوانب:

١ - استخدام طرق تعليميةكتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم مهارة الكلام ويتكلم باللغة العربية في المعاملة اليومية رسمي كان أم غير رسمي.
٢ - استخدام إستراتيجية التعليمية كممارسة تكلم اللغة العربية ويستخدم التعبيرات في برامج البيئة اللغوية.
٣ - استخدام الوسائل التعليمية كالصور واللوحة والفيديوا.

[٣٧] صالح ذياب هندي وهشام عامر عليان، **دراسة في المناهج والأساليب العامة**، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٦) ص ١٩٧

[٣٨] دوي أفريليا فتري، **تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام**، (مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم، ٢٠١٨) ص ١٥

[39] Sofan Amri dan Lif khoiru Ahmadi, *Konstruksi Pengembangan: Pengaruhnya terhadap Mekanisme dan Praktik Kurikulum* ,cet. 1, (Jakarta: Prestasi Pustakaraya, 2010), hal.160

المراجع

المهندس أمجد قاسم الأداء، ٢٠١٢**مفهوم الدافعية وأنوعها ومكونتها وعلاقتها بسلوك،** (ميالغي، أساس التربية والثقافة)

ابن أحمد بن عبد الباري الأهدل، ١٩٩٠ **الكواكب الدرية**، (الحرمين المملكة العربية السعودية: مؤسسة الكتي الثقافية)

أحمد فؤاد عليان، ٢٠١٠**المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها،** الرياض: دار السلم النشر والتوضيع،

أوريل بحر الدين،٢٠١٠ **تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة**، مالانج: اوين مالك فريس

ترميذي نينورسي، ٢٠١٥**تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها،** (بندا أتشيه: الممتاز انسيتوت)

حامد عبد القادر أحمد،. ١٩٥٧، **المنهج الحديث أصول التربية،** القاهرة :مكتبة النهضة المصرية.

حسن ساحة، ٢٠٠٠ ،**تعليم اللغة العربية والتطبيق،** القاهرة :منخسة.

دوي أفريليا،.٢٠١٨، **تطوير الوسائل التعليمية باستخدام فيديو لترقية مهارة الكلام**، مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم.

سلامي بن محمود، ٢٠٠٤**المدخل الى تعليم اللغة العربية**، (بندا أتشيه:الرانيرى فرس)

صالح ذياب هندي، وهشام عامر عليان، ١٩٨٦ **دراسات في المناهج والأساليب العامة**، عمان: دار الفكر.

عبد المجيد سيد أحمد منصور، ١٩٨٢، **علم اللغة النفسي**، الرياض: عمادة شؤون المكتبات، جامعة الملك سعود.

محمود كامل الناقة، ١٩٨٥، **تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى**، مكة المكرمة: جامعة أم القرى

منى إبراهيم اللبودي، ٢٠٠٣ ،**الحوارو فنيا وستراتيجية وتعليمه،** القاهرة: مكتبة الوهبة.

Aan Cogito, http.aandesca.blogspot./2015/05 *Metode langsung (thariqah Mubasyaroh) dalam pembelajaran Bahasa Arab.* Akses 10 juli 2020.

Abdul Wahab Rasyidi. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*.Malang: UIN-Malang Press.

Abdul Hamid dkk,2008 *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan Metode, strategi, Materi* Malang: Misykat

Alisuf Sabri. 1995Psikologi Pendidikan Berdasarkan Kurikulum Nasional,Jakarta:.Pedoman Ilmu.

Amri Sofan dan khoiru Ahmadi, lif, 2010. *Konstruksi Pengembangan: Pengaruhnya Terhadap Mekanisme dan Praktik Kurikulum* cet. 1; Jakarta: Prestasi Pustakaraya

Meram Mohamed, www.mlzamty.com مفهوم الدافعية في علم النفس ووظائفه (2019), diakses pada tanggal 2 Agustus 2020.

Muspika Hendri,2013,**تحليل في علم اللغة**,Pekanbaru: Kreasi Edukasi

Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, 2001*Media Pengajaran Penggunaan dan Pembuatannya* ,cet. IV, Bandung: Sinar Baru Algensindo

Sardiman AM,1990,*Interaksi dan Motivasi Mengajar*, Jakarta:Rajawali

Syaifu Bahri Djamarah dan Aswan Zain 2010.*Strategi Belajar Mengajar.* Jakarta : Rineka Cipta.

Ahmad Rijali, *Analisis Data Kualitatif*, Jurnal Alhadharah , Vol.17, No.33, Januari-Juni 2018, hal. 83. Diakses tanggal 2 Juni 2020 dari situs: file:///C:/Users/ACER/Downloads/ANALISIS_DATA_KUALITATIF%20(1).pdf

Norordi Sanra, P*engaruh Penggunaan Media Gambar terhadap Peningkatan Maharah Kalam*.(majumu,) hal.64-65. Diakses pada tanggal 09 agustus 2020 http://journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/Shautul-Arabiyah/article

Steffi Adam dan Muhammad Taufik Syastra, *Pemanfaatan Media Pembelajaran Berbasis Teknologi Informasi Bagi Siswa Kelas X SMA Ananda Batam*, *CBIS Journal,* Vol.3, No.2, Tahun 2015, hal. 79. Diakses tanggal 2 Juni 2020 dari situs: file:///C:/Users/ACER/Downloads/400-61-1008-1-10-20180307%20(2).pdf